

delivery note :



(5) account number at recipient 91022671		(2) notices of receipt and processing 180403 017 501425 7395		delivery note (3) no. 80630654 (4) dispatch date 14.11.2025	
(1) recipient address Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(6) freight freight unit EURO not f. unit EURO			
customer number at vendor 300237		tax number (customer)		our tax number	
(10) your symbol 411	(11) order No. 550004801901	date 11.06.2025	(12) our department	(13) direct dial (08370/910-0)	(14) our order number 30008173
(15) term of delivery FCA Wiggensbach	(19) disp. type	free (20) not f. X	(21) packing type	(22) disp.character	(23) gross total weight kg 208 (24) net 38
(25) SCHWEITZER GMBH & CO., 71634 Ludwigsburg					(26) receiving-/unloading pt
(27) Pcs.	(28) order No./suppl. ref. No.	(29) order description (21) packing type (details)	(30) quantity	(31) UM	(40) notes of recipient quantity (is) +/- notes
010	M0183686 108190000 Index: 00 Charge(n): L52376, L52377	SENSORCLUSTER 1 OBEN (A2489050000)	240	1	
003	TBA-507072	Tray Sensorcluster 1 8FeDCT 54 0x360x90	40	1	
004	TBA-507096	Plastic pallet CS1 1200x800 ES D	2	1	
005	TBA-506908	VDA RL-KLT 6047 ESD 600x400x14 7,5	40	1	
006	TBA-506929	Lid for Rako-Container ESD 600 x400x30	8	1	
007	TBA-507097 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 240 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio:	Pallet top cover A1208 ESD 120 0x800x95	2	1	
date		quantity check Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ ☐	quality check/test report verifica di qualità e quantità		
name no.		Firma			

1 = pieces, 2 = KG, 3 = G, 4 = M, 5 = M2, 6 = M3, 7 = L, 8 = ML, 9 = T label corresponding to DIN 4994

Page 1 of 2

Swoboda Wiggensbach KG
87487 Wiggensbach
Max-Swoboda-Straße 1
Stz: Wiggensbach
AG Kempten, HRA8891
USt-IdNr.: DE 260 712 265

Vertretungsberechtigter Gesellschafter:
Swoboda Vertretungs GmbH
AG Kempten, HRB 12941
Geschäftsführer: Dr. Jörg Schernikau
Christian Göser, Dr. Klaus Skrobanek
Wilko Steffens und Christian Keßler

Telefon +49(0)8370 910-0
Telefax +49 (0)8370 910-109
E-Mail: info@swoboda.com
www.swoboda.com

Commerzbank AG Kempten
IBAN:DE43733800040220895700
BW Bank Stuttgart
IBAN:DE18600501010004540205
HypoVereinsbank Kempten
IBAN:DE66733200730007321600

Magna PT S.p.A., 70026 Modugno (Bari)

**We kindly would like to assertive suggest you to the legal specification for the loading assurance.
All transports, which not assure the sufficient loading assurance, would not be loaded through us.
All kind of costs (delay- or refund-costs) would be charged to you. i. V. Walgenbach/LOG 30.01.2025**

Page 2 of 2

Commerzbank AG Kempten
IBAN:DE43733800040220895700
BW Bank Stuttgart
IBAN:DE18600501010004540205
HypoVereinsbank Kempten
IBAN:DE66733200730007321600



seit über

59

Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011490 vom 12.11.2025

Ludwigsburg, 17.11.2025

Seite 1 von 1

25-011490

1 Absender / Expéditeur SWOBODA WIGGENSBACH KG Ladezone 4 Max-Swobodastr.1 87487 Wiggensbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.11.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Schweitzer Transporte GmbH & Co. KG Am Waizenhof 10 88317 Aichstetten Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Wiggensbach Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.11.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80630654 80630654	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 240	15 Umfang cbm 5,21
Summe: Total: 2,00 COLLI 240,00						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängen Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Unterschrift und Stempel des Empfängers Datum / Date 17.11.2025 MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO (BA)				
20 SWOBODA WIGGENSBACH KG D-87487 Wiggensbach Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Schweitzer Transporte GmbH & Co. KG D-88317 Aichstetten Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		28 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 17.11.2025 1-70026 MODUGNO 17.11.2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE44 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604